

ՄԵԼԳՈՆ ՔԵՊԱՊԵԱՆԻ

Մելգոն Քէպապեանի ցուցահանդէսը որ տեղի ունեցաւ վերջերս, առաջին առիթը եղաւ որ հայ մտառորական ընտրանիէն մեծապէս գնահատուած այդ ինքնատիպ ու խոր արուեստագէտը ծանօթ դառնար նաեւ ֆրանսական գեղասէրներուն եւ գնահատուէր անոնցմէ։ Կը հրատարակինք նոս թարգմանութիւնը այն թանկագին յառաջաբանին զոր հեղինակաւոր գրագիտ եւ գեղարուեստական քննադաս Կիւսթավ Քան զրեց ցուցահանդէսին ցուցակին համար, եւ այն յօդուածին զոր Քօմէսիա օրաթերթը հրատարակեց Քէպապեանի Մղձաւանց խորհրդանկարին վերարտադրութեան հետ։

Մեծ հաճոյք զգացի զիտելով Մելգոն Քէպապեանի պատկերներն ու գծագրութիւնները, որոնք դոյներու ներդաշնակ հնչականութիւններ ու արաբենիներու վայելչագեղութիւն ունին եւ որոնց մէջ զարդարուեստական ինքնապատիւն եւ երազի անձնագրութիւն գտայ։ Ան իր ցեղին կնիքն ունի՞ արդիօք։ Հայոց արտեսուը ճապուկ է եւ այլազան։ Բայց ի կանացի գեղեցկութեան այն արեւելեան ու խորունկ զգացողութենէն, նահինի մէջ զժուար է ցեղային աղքեցութիւն մը նշձարել։ Արձինիա Թարայեանի ենթերիեօններուն, ծաղիկներուն, կենդանագիրներուն մէջ կարելի՞ է ճանաւորապէս հայկական բան մը նկատել։ Եւ սակայն շատ ինքնայտուկ համ ունեցող բան մը ի յայտ կուզայ այդ այնքան հզօրապէս փարիզցիացած երկու արուեստագէտներուն ծառականի մէջ մէջ մէրթ պարսիկ ճարտարապետական արուեստէն կը ներշնչուի։ Այս որովհետեւ այդ շրջանակները ան կը յօրինէ նաեւ

ծաղիկներու ոլորքներով, շրջաղղեւուի բդանցք-ներով, կերպասի խուլ փայլերով։ որոնց կը պարապէտ նոր ու նոյն իսկ անակնկալ ձեւ ծը, որ ինքն իսկ ինքզինքը մեզի կը պարտադրէ իբր ամենաներդաշնակ նուազ ծը, իբր հեռաւոր պարակի երազ մը, ո՞չ վազանցուկ երազ, այլ որ ընդհակառակն կը ճշգրտի, ինչքան որ արուեստագէտը կը կամենայ, ինչպէս կայտն երազ մը։

Պ. Քէպապեան արեւելքցի ըլլալը կ'ապացուցանէ նաեւ՝ ու աւելի զօրելորէն՝ խորհրդանշանի իր պաշտամունքով։ Խորհրդանշանական նորագոյն դպրոցը Թրանսալի մէջ կազմուեցաւ, եւ սակայն խորհրդանշանը Արեւելքի մէջ ծնած է եւ հաւասար կենսունակութեամբ մը պահպանուած է Արեւելքի Արփականներուն ինչպէս Սեմականներուն ծառ։ Պ. Քէպապեան չի պատմեր։ կը ներկայացնէ, կողեւորէ, կը վերակոչէ, ու յաճախ՝ վայելչամեւ սրոշութեամբ մը։ Իր արտայայտուելու շատ անձնական եղանակին մէջ կը յայտնուին քանի մը առնչութեան կէտեր հնարքներուն հետ Ռլանի մը կամ Պիեկասի մը (1), որոնց մէջ արեւելականութեան հարց չկայ, այլ որոնք վեղեցկագիտութեան մը կը հապատակին։ Պ. Քէպապեան մողութեան անհատական զաղմնիքներ ունի։ Գծագրութեան նրբութեա՞մբն է թէ զոյնին փափկութեա՞մբ՝ որ ինչ ինչ հձայքներ կ'իրականացնէ եւ լուսաւոր ու յատակ կեանք մը կուտայ առեղծուածներու որոնց մէջ մէր նայուաչը նախ ու եւ է արտառոցութիւն չի նկատեր։ եթէ զրենք թէ երկու մանկածարդ կիներու ծարմիններ, կանացի աչքեր ու ծաղեր, վշտահար դէմք մը կը ձեւացնեն, թէ սեւ արցունքներ կը հոսին ողբերգական նիսրէի մը աշաւոր դիմակին շուրջ, բան մը հասկցուցած չենք

(1) Քէպապեան չե նախցած այս երկու ֆրանսացի արուեստագէտներուն զործը։ Ն. Խ.

ըլլար, բայց պատկերին առջեւ որ կը ներկայացնէ կ'երեւայ, կ'անհետանայ, այլ և այլ ձեւերու տակ Հայ ծօր ծը, ու նոյն ինքն Հայաստանին, մեծ ցաւը, ծարդ առաջին ակնարկէն կը հասկնայ եւ իմացականութեամբ ծինչեւ խորը կ'աղդուի: Ոզում կայ հստ: Ոզում ծի այդ ծեթուաներով է որ արուեստագետը կը թարգմանէ ուրականը, ծովը, սիեզե. բական աւժը, ծարաւը որ հողը կը բարձրացնէ ծինչեւ աճպերը, անհուն ծիջոցը, ու նաեւ ծիջուն տեսիլներ, գարուն ծը որ ծիծեռնակներու գալուսեան մէջ կ'արթննայ: Ան կը յաջողի նաեւ քաղաքներ բնորսշել՝ իրենց ուրախութիւնով, իրենց ժամերէն ումանց ցնծութեան ողիով, ինչպէս ոս պայծառ նաւերով վենեսիլից՝ ա՛յնքան կինսախայու ու ա՛յնքան նորատեսիլ: Գրքերու նկարագարդութիւններ, փորագրիչի գեղեցիկ արուեստով ծը, կ'ընծայեն սեւ ու ծերծակով խորագեցիկ պատկերներու առատ շարքեր: Այս բոլորին մէջ կայ արուեստ ծը նոր, որոշ, այլազան եւ շատ կենզանի, յանկարձացայտ, եւ որ կը ժայթքի իրականութեան «փլաննին վրայ ինչպէս և այն կարգաւորեալ երազին որ խորհրդանշանն է: Այս բովանդակ զործը՝ նշանաւոր արուեստագէտի մը արտադրութիւնն է:

Կիւլթուր, ՔԱՅ.

* * *

ՄԵԼԳՈՆ ՔԷՊԱՐՃԵԱՆԻ ՑՈՒՑԱՅԱՆԴԵՍԸ

Պ. Կիւլթար Քան կը հաւասառէ թէ մեծ հաճոյը զգացած է զիտելով Մելգոն Քէպարճեանի պատկերներն ու գծադրութիւնները, և այդ հաճոյքը մենք ալ զգացինք: Մելգոն Քէպարճեան Հայ է. իր արուեստը պարզ է, նուրբ, փայտայիշ, համակ արեւելեան մեծվայելչութեամբ ծը լի եւ պլաստիկորէն արաւայտուած խորհրդանշաններու և առեղծուածներու հակածիսութիւնը յայտնաբերող:

. . . Ցիսունի չափ զործերը զոր ցուցադրած է՝ կը պարունակեն իմաստով լեցուն շարադրութիւններ. կողքի նկարներ, դրբեր պատկերացարդող էջեր, աարեցոյցի բաժիններու զիփազարդեր, զարդարուն տառեր: Բազմաձեւ ու երփնաղեղ զործ ծը, ուր կը տիրեն նրբօրէն արտօվայտուած խորհրդանշաններ, Մղձաւանց, Գրութիւն, Վիտ, Վեհծինուածներուն, և այլն:

Աշակ զրքի կողքեր՝ ճարտարօրէն հիւսուած: Զարդարուեստական քեմը, հրայրքու լեյք-մօրիֆ,



Մ. ՔԷՊԱՐՃԵԱՆ. — Անայնուրիւն ունայնուրեանց

պարսիկ ճարտարապետական արուեստի ազգեցութիւնը կը զգացուի, մերթ յանզուզն փորձ ծըն է արդիականացած հայ ոճի:

Գրքի նկարագարդութիւնը Մելգոն Քէպարճեանին մէջ կը գտնէ իր արհեստին լիովին տէր եղող արհեստաւոր ծը եւ Արեւելքի գեղեցիկ պարտէզներուն զաղանիքները զիտցող արուեստագէտ ծը:

(Քոմիչիս)

Ա. Վ.